Night B-9 Jumelles de vision nocturne

Manuel d'utilisation

Ork Hunter

2026

Sommaire

1. **Présentation du produit** 3
2. **À propos de la charge** 4
3. **Insertion de la carte mémoire** 4
4. **Fonctionnement de base** 5
   4.1. Mise sous tension et hors tension 5
   4.2. Mode vision nocturne améliorée 5
   4.3. Effets de couleur 5
   4.4. Lumière blanche (lampe torche) 5
   4.5. Réglage du rétroéclairage de l'écran 5
   4.6. Réglage de la molette de mise au point 6
   4.7. Changement de mode 6
   4.8. Prise de photos 7
   4.9. Enregistrement vidéo 8
   4.10. L'appareil ne s'allume pas ou ne s'éteint pas 9
   4.11. Image de mauvaise qualité 9
   4.12. Réglages en mode photo et vidéo 10
   4.13. Lecture 12
5. **Télécharger les fichiers sur le PC** 13
6. **Utilisation d'un lecteur de cartes** 13
7. **Connexion de l'appareil à un PC via le câble USB** 13
8. **Remarques sur le nettoyage** 13
9. **Conseils utiles** 13

Contacts : 14

1. Présentation du produit

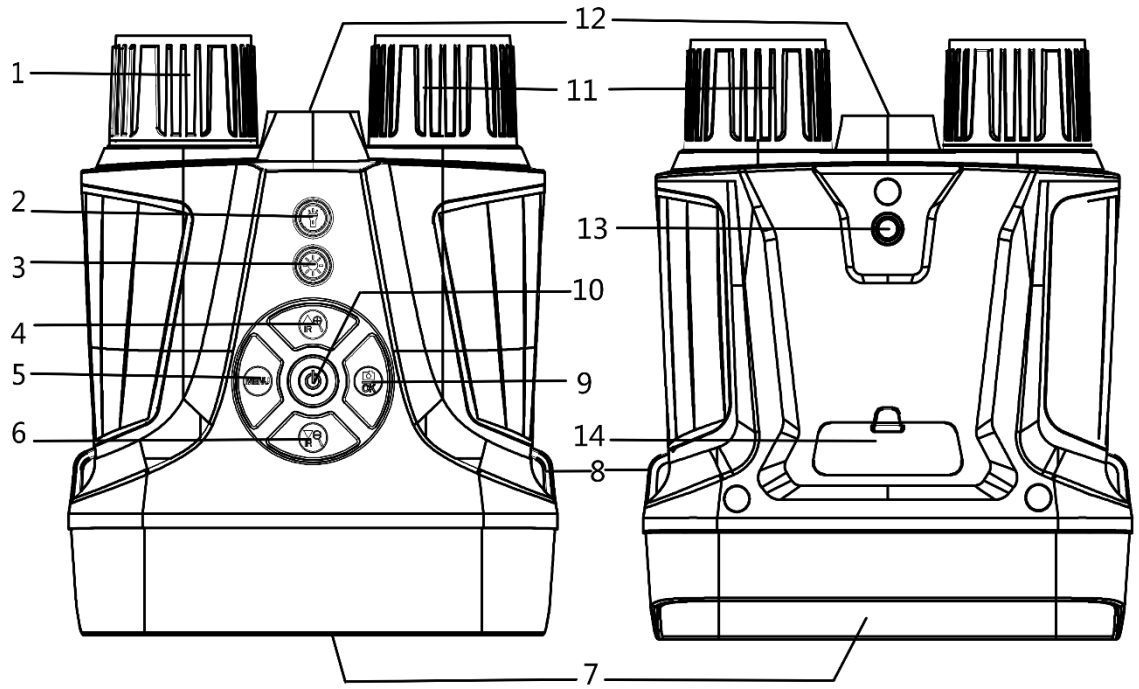


Fig.1. Présentation du produit

1. Molette de mise au point de l'objectif
2. Bouton Lampe torche
3. Réglage du rétroéclairage de l'écran/commutateur du rétroéclairage des boutons
4. Bouton IR haut/Zoom avant/Haut
5. Bouton Menu/Effets spéciaux
6. Bouton IR bas/Zoom arrière/Bas
7. Oculaire/Écran
8. Orifice pour la dragonne
9. Bouton Obturateur/OK
10. Bouton d'alimentation/Mode
11. LED IR
12. Lumière blanche
13. Vis de fixation du support de casque
14. Port USB/voyant de charge/orifice de réinitialisation/cache de la fente pour carte mémoire

2. À propos de la charge

L'appareil est équipé d'une batterie rechargeable intégrée. Veuillez la charger complètement avant la première utilisation.

Utilisez un adaptateur secteur USB universel (DC 5V/1.5A, non inclus) pour charger l'appareil. Pendant la charge, le voyant de charge situé à gauche du port USB Type-C s'allume en rouge ; lorsque la charge est terminée, le voyant devient bleu. (Si la batterie est complètement vide, une charge complète prend environ 6 heures.)

3. Insertion de la carte mémoire

- Préparez à l'avance une carte Micro SD de classe 10 (jusqu'à 256 Go).
- Ouvrez le cache de la fente pour accéder à l'emplacement de la carte.
- Insérez la carte Micro SD dans la fente en veillant à son orientation. Ne forcez jamais pour insérer la carte.
- Formatez la carte Micro SD pour améliorer la compatibilité de la carte.
- Pour retirer la carte de la fente pour carte mémoire, appuyez doucement sur le bord de la carte vers l'intérieur ; la carte sera éjectée. Retirez ensuite la carte.

Remarque : si la carte Micro SD n'est pas insérée ou est mal insérée, l'icône de la carte Micro SD, le nombre de photos restantes ou la durée d'enregistrement disponible ne s'affichent pas à l'écran après la mise sous tension. Un appui sur le bouton Obturateur/OK affiche l'invite « No card ».

4. Fonctionnement de base

4.1. Mise sous tension et hors tension

Maintenez le bouton d'alimentation/Mode enfoncé pendant 3 secondes pour allumer l'appareil. Maintenez-le de nouveau enfoncé pendant 3 secondes pour l'éteindre.

4.2. Mode vision nocturne améliorée

Le mode vision nocturne améliorée double la luminosité de la vision nocturne par rapport au mode normal et aide à obtenir une image plus nette dans les scènes sombres.

En mode photo ou vidéo, ouvrez le menu, accédez à Résolution vidéo / Résolution photo et sélectionnez « 480P ENV ».

Remarque : en mode vision nocturne améliorée, la résolution est VGA, le bruit de l'image peut être légèrement plus élevé et le zoom numérique n'est pas disponible.

4.3. Effets de couleur

Les effets de couleur peuvent être utilisés aussi bien en mode couleur normal qu'en mode vision nocturne en noir et blanc avec la lumière infrarouge allumée.

Étapes :

Maintenez le bouton Menu/Effets spéciaux enfoncé pendant 3 secondes → effet de couleur vert lumineux.

Maintenez de nouveau le bouton Menu/Effets spéciaux enfoncé pendant 3 secondes → effet de couleur lumière infrarouge.

Maintenez de nouveau le bouton Menu/Effets spéciaux enfoncé pendant 3 secondes → retour au mode couleur normal ou noir et blanc.

4.4. Lumière blanche (lampe torche)

L'appareil étant allumé, appuyez brièvement sur le bouton Lampe torche pour parcourir les états : lumière fixe → lumière stroboscopique → éteinte. La lumière fixe peut servir d'éclairage d'appoint ou pour s'éclairer ; la lumière stroboscopique peut servir de signal SOS ou pour effrayer les petits animaux.

4.5. Réglage du rétroéclairage de l'écran

Appuyez sur le bouton de réglage du rétroéclairage de l'écran/commutateur du rétroéclairage des boutons pour modifier la luminosité de l'écran. La luminosité démarre au niveau par défaut 4 et change dans l'ordre 5 > 6 > 7 > 1 > 2 > 3 > 4. Sélectionnez un niveau bien visible avec l'éclairage ambiant actuel.

Maintenez le même bouton enfoncé pour éteindre le rétroéclairage des boutons.

4.6. Réglage de la molette de mise au point

1. Après avoir allumé l'appareil, visez la cible et tournez la molette de mise au point jusqu'à ce que l'image à l'écran soit la plus nette possible.

2. Par faible luminosité ou la nuit, appuyez brièvement sur le bouton IR haut/Zoom avant/Haut pour allumer la lumière infrarouge ; l'image passe en noir et blanc. Sélectionnez le niveau IR selon les conditions : plus la scène est sombre, plus le niveau doit être élevé. Maintenez enfoncé le bouton IR haut/Zoom avant/Haut pour effectuer un zoom. Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton Lampe torche pour allumer la lumière blanche et voir en couleur ; éteignez d'abord la lumière infrarouge avec le bouton IR bas/Zoom arrière/Bas.

4.7. Changement de mode

L'appareil de vision nocturne dispose de 3 modes : le mode photo, le mode vidéo et le mode lecture. Appuyez sur le bouton d'alimentation/Mode pour changer de mode.

Mode photo	Pour prendre des photos.
Mode vidéo	Pour enregistrer des vidéos.
Mode lecture	Pour lire les fichiers enregistrés.

4.8. Prise de photos

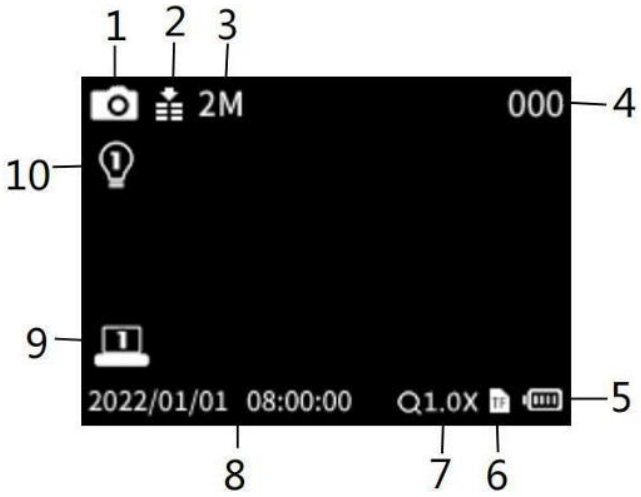


Fig.2. Prise de photos

1. Mode photo
2. Sensibilité de la vision nocturne
3. Résolution photo
4. Nombre de photos pouvant être prises
5. État de la batterie
6. Message de la carte Micro SD
7. Indication du zoom numérique
8. Horodatage de la prise de vue
9. Luminosité de l'écran
10. Niveau de lumière infrarouge

- Allumez l'appareil ; il démarre par défaut en mode vidéo. Appuyez sur le bouton d'alimentation/Mode pour passer en mode photo.
- Zoom : Maintenez enfoncé le bouton IR haut/Zoom avant/Haut ou le bouton IR bas/Zoom arrière/Bas pour effectuer un zoom avant ou arrière. Le niveau d'agrandissement s'affiche sur l'écran LCD.
- Pour prendre une photo :
  - Visualisez votre sujet sur l'écran LCD.
  - Réglez la mise au point en tournant la molette de mise au point.
- La nuit ou par faible luminosité, appuyez sur le bouton IR haut/Zoom avant/Haut pour allumer la lumière infrarouge. Appuyez plusieurs fois sur le bouton Haut ou Bas pour augmenter ou diminuer le niveau ; il y a 7 niveaux (0 > 1 > … > 7 > 0). Plus la scène est sombre, plus le niveau doit être élevé. Pour passer de la lumière infrarouge à la lumière blanche, appuyez brièvement sur le bouton Lampe torche (voir 4.4). Appuyez sur le bouton Obturateur/OK pour prendre une photo.

4.9. Enregistrement vidéo

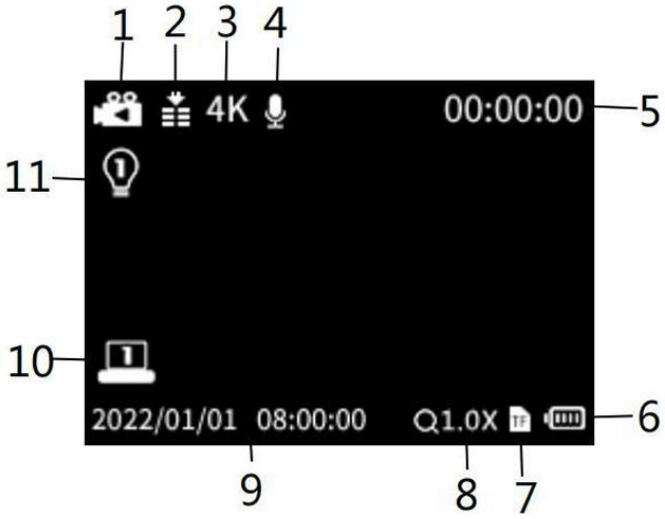


Fig.3. Enregistrement vidéo

1. Mode vidéo
2. Sensibilité de la vision nocturne
3. Résolution vidéo
4. Indication d'enregistrement
5. Durée d'enregistrement vidéo disponible
6. État de la batterie
7. Message de la carte Micro SD
8. Indication du zoom numérique
9. Horodatage de la prise de vue
10. Luminosité de l'écran
11. Niveau de lumière infrarouge

- Allumez l'appareil ; il démarre par défaut en mode vidéo. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur le bouton d'alimentation/Mode pour passer en mode vidéo.
- Zoom : Maintenez enfoncé le bouton IR haut/Zoom avant/Haut ou le bouton IR bas/Zoom arrière/Bas pour effectuer un zoom avant ou arrière. Le niveau d'agrandissement s'affiche sur l'écran LCD.
- Pour enregistrer une vidéo :
  - Visualisez votre sujet sur l'écran LCD.
  - Réglez la mise au point en tournant la molette de mise au point.
- La nuit ou par faible luminosité, appuyez sur le bouton IR haut/Zoom avant/Haut pour allumer la lumière infrarouge. Appuyez plusieurs fois sur le bouton Haut ou Bas pour augmenter ou diminuer le niveau ; il y a 7 niveaux (0 > 1 > … > 7 > 0). Plus la scène est sombre, plus le niveau doit être élevé. Pour passer de la lumière infrarouge à la lumière blanche, appuyez brièvement sur le bouton Lampe torche (voir 4.4).
  - Appuyez sur le bouton Obturateur/OK pour démarrer l'enregistrement. La durée d'enregistrement s'affiche sur l'écran LCD.
- Pour arrêter l'enregistrement :

- Appuyez de nouveau sur le bouton Obturateur/OK pour arrêter l'enregistrement.
- L'appareil arrête automatiquement l'enregistrement lorsque la carte mémoire est pleine.

4.10. L'appareil ne s'allume pas ou ne s'éteint pas

1. Si l'appareil est complètement chargé mais ne s'allume pas, ou si l'écran se fige en cours d'utilisation et que l'appareil ne peut pas être éteint, insérez un objet fin et rigide, tel qu'un cure-dent ou un fil métallique, dans l'orifice RST (Fig.4). Appuyez doucement jusqu'à sentir une résistance et un léger déclic, puis rallumez l'appareil.

2. Utilisez un adaptateur secteur USB universel (DC 5V/1.5A, non inclus) pour charger l'appareil. Une fois le câble USB Type-C branché, le voyant de charge s'allume en rouge. Si l'appareil ne peut être allumé que lorsque le câble est branché et s'éteint lorsque le câble est débranché, la batterie intégrée est vide : rechargez-la complètement ou utilisez une batterie externe (power bank).

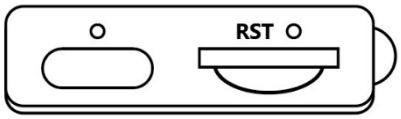


Fig.4. Orifice RST

4.11. Image de mauvaise qualité

- Si vous utilisez l'appareil avec un casque ou une jugulaire de casque, retirez vos lunettes ; sans casque, vous pouvez les garder.
- En plein jour, assurez-vous que l'IR est éteint (lorsque l'IR est allumé, l'écran est en noir et blanc).
- La nuit ou par faible luminosité, assurez-vous que la lumière infrarouge ou la lumière blanche est allumée : appuyez sur le bouton IR haut/Zoom avant/Haut pour allumer la lumière infrarouge (l'écran passe en noir et blanc), ou appuyez brièvement sur le bouton Lampe torche pour passer à la lumière blanche. Ajustez la luminosité selon les conditions.
- Réglez la mise au point en tournant lentement la molette de mise au point jusqu'à ce que l'image soit nette.

4.12. Réglages en mode photo et vidéo

En mode photo ou vidéo, appuyez sur le bouton Menu/Effets spéciaux pour ouvrir le menu et modifier les réglages.

Menu	Fonction
Résolution vidéo	Définit la résolution vidéo. Options : 480P ENV / HD / FHD / 4K
Résolution photo	Définit la résolution photo. Options : 480P ENV / 1M / 2M / 3M / 5M / 8M / 12M / 36M
Sensibilité de la vision nocturne	Sélectionnez la sensibilité de la vision nocturne. Options : [Faible] / [Moyenne] / [Élevée]
Voyant d'alimentation	Active ou désactive le rétroéclairage des boutons.
Fréquence d'images vidéo	Réglez la fréquence d'images en fonction de la scène. Plus la fréquence d'images est basse, plus l'image de vision nocturne est lumineuse, mais moins la vidéo est fluide lors des mouvements. Options : Auto / 5 FPS / 10 FPS / 15 FPS / 20 FPS / 25 FPS / 30 FPS
Audio	Activé/Désactivé.
Horodatage	Activé/Désactivé.
Réglage de l'heure	Définit la date et l'heure. Appuyez sur le bouton Haut ou Bas pour ajuster la valeur, appuyez sur le bouton d'alimentation/Mode pour déplacer le curseur entre les champs, puis appuyez sur le bouton Obturateur/OK pour terminer.
Arrêt automatique	Définit le temps d'inactivité au bout duquel l'appareil s'éteint automatiquement pour économiser l'énergie. Options : [Désactivé] / [1 min] / [3 min] / [5 min] / [10 min]
Réglage de la langue	Définit la langue de l'affichage à l'écran (OSD). Options : [English] / [简体中文] / [繁體中文] / [日本語] / [한국어] / [Русский] / [Français] / [Deutsch] / [Italiano] / [Español] / [Português] / [Nederlands] / [Čeština] / [Polski] / [Türkçe]

Fréquence du secteur	Réglez la fréquence pour qu'elle corresponde à celle du secteur local afin d'éviter le scintillement. Options : [50 Hz] / [60 Hz]
Formater	Formate la carte Micro SD. Le formatage supprime tous les fichiers, y compris les fichiers protégés. Copiez les fichiers importants avant de confirmer. Options : [Confirmer] / [Annuler]
Réinitialiser le système	Rétablit les réglages d'usine. Options : [Confirmer] / [Annuler]
Version	Affiche la version du firmware.
Luminosité de l'écran	Réglez la luminosité de l'écran selon vos besoins. Options : [Niveau 1] / [Niveau 2] / [Niveau 3] / [Niveau 4] / [Niveau 5] / [Niveau 6] / [Niveau 7]

4.13. Lecture

- Allumez l'appareil et appuyez sur le bouton d'alimentation/Mode pour passer en mode lecture.
- Appuyez sur le bouton Haut/Bas pour parcourir les photos et les fichiers vidéo.
- Lecture de la vidéo
    - Appuyez sur le bouton Obturateur/OK pour lancer la lecture de la vidéo sélectionnée.
    - Appuyez de nouveau sur le bouton Obturateur/OK pour mettre en pause.
    - Appuyez sur le bouton Menu/Effets spéciaux pour arrêter la lecture.

En mode lecture, appuyez sur le bouton Menu/Effets spéciaux pour afficher le menu de lecture. Appuyez sur le bouton Haut/Bas pour sélectionner une option (verrouiller, déverrouiller ou supprimer), puis appuyez sur le bouton Obturateur/OK pour accéder au sous-menu.

Liste du menu de lecture :

Menu	Fonction
Supprimer	Supprime le fichier actuel de la carte mémoire. Options : [Confirmer] / [Annuler]
Tout supprimer	Supprime tous les fichiers de la carte mémoire. Options : [Confirmer] / [Annuler]
Verrouiller celui-ci	Verrouille le fichier actuel sur la carte mémoire. Options : [Confirmer] / [Annuler]
Déverrouiller celui-ci	Déverrouille le fichier actuel sur la carte mémoire. Options : [Confirmer] / [Annuler]
Tout déverrouiller	Déverrouille tous les fichiers sur la carte mémoire. Options : [Confirmer] / [Annuler]

5. Télécharger les fichiers sur le PC

Il existe deux façons de transférer des fichiers de l'appareil vers un ordinateur :

1. Insérez la carte mémoire dans un lecteur de cartes.

2. Connectez l'appareil à un ordinateur avec le câble USB Type-C fourni.

6. Utilisation d'un lecteur de cartes

1. Retirez la carte mémoire de l'appareil et insérez-la dans un lecteur de cartes, puis connectez le lecteur de cartes à un ordinateur.

2. Ouvrez [Poste de travail] ou [Explorateur Windows] et double-cliquez sur l'icône du disque amovible qui représente la carte mémoire.

3. Copiez les fichiers de la carte dans un dossier de votre choix sur le disque dur de l'ordinateur.

7. Connexion de l'appareil à un PC via le câble USB

1. Allumez l'appareil et connectez-le à un ordinateur avec le câble USB Type-C fourni.

2. Sélectionnez « Memory » sur l'écran de l'appareil et appuyez sur le bouton Obturateur/OK pour passer en mode disque amovible.

3. Ouvrez [Poste de travail] ou [Explorateur Windows]. Un « Disque amovible » apparaît dans la liste des lecteurs. Double-cliquez sur l'icône « Disque amovible » pour afficher son contenu. Les fichiers stockés sur l'appareil se trouvent dans le dossier « DCIM ».

4. Copiez les photos ou les fichiers sur votre ordinateur.

8. Remarques sur le nettoyage

Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le de l'alimentation. Nettoyez l'extérieur uniquement avec un chiffon sec. Pour ne pas endommager l'électronique, n'utilisez aucun produit de nettoyage liquide. Nettoyez l'oculaire et les lentilles uniquement avec un chiffon doux et non pelucheux (par ex. un chiffon en microfibre), en exerçant seulement une légère pression pour éviter de rayer les lentilles. Protégez l'appareil de la poussière et de l'humidité et rangez-le dans un sac ou une boîte.

9. Conseils utiles

1. L'objectif de cet appareil de vision nocturne a un angle de vue étroit et convient principalement à l'observation d'objets éloignés.

2. Ne marchez pas en portant le dispositif de vision nocturne, afin d'éviter les chutes. Pour marcher, relevez l'appareil et fixez-le au support de casque.

Contacts :

WhatsApp: +420 777 054 888

Email: support@partizan.global

Telegram: https://t.me/PartizanSupport_bot